作词：磯谷佳江

作曲：小野貴光

目の前のあなたはいつでもキラキラして（いつも）

眼前的你一直都光彩照人（一直地）

木もれびが揺れてるみたいな　笑顔まぶしすぎて（見れない）

就如那透过树木摇曳着的阳光 你的笑容无比耀眼（无法直视）

伝えたいココロを声にはできなくて（うつむいた）

渴望传达内心感受却又道不出口（无奈地低头）

臆病に逃げてちゃダメって　ちゃんとわかってるのに

怯懦而选择逃避可是不行 明明我是明白的

思い切って踏み出せば　何かが変わるのかも…

下定决心向前踏出一步的话 或许能改变什么…

自信がなくてちょっぴり　引っ込み思案なこんな私でも

即使连些许自信都没有 一直畏缩不前那样的我

届けたいな　届けなくちゃ　今はまだ勇気が　すこし足りない

想要告诉你 必须要告诉你 哪怕现在勇气还尚未足够

ふるえてるハート　いつか　どうか（きっと　いつの日か）

相信总有一天 颤抖的内心也能做到（一定 总有一天）

すごく怖い　怖いけれど　息を深く吸って　深呼吸

非常地害怕 虽然很害怕 深深地吸一口气 深呼吸

勇気のおまじない　かけて My Heart Voice for You

施放勇气的咒语 请听 My Heart Voice for You

だってこんなに強い気持ち

因为这份感情如此地强烈

生まれた理由＜わけ＞を聞いてほしいの　あのね…

希望知道自己所诞生的理由 你懂吧…

トクベツな想いの名前を知った日から（きっと）

自从知晓了那份特殊感情的名字那天起（毫无疑问）

はじまってしまった運命　たぶん戻れないわ（恋なの）

命运之轮已开始转动 大概也无法回头了（这就是恋爱）

めくるめく世界はどんどん色づいて（ドギマギって）

耀眼夺目的世界徐徐地变化色彩（变得紧张不安）

あせったり戸惑ったりして　うまく言えないけれど

时而焦急时而又犹疑不决 虽然还无法好好说出来

ときめいた数だけ　ねぇ　何かが変わったかな？

细数着心跳的次数 呐 有什么是已经改变的呢？

つま先立ちの季節が　優しいキセキの光帯びてゆく

踮起脚尖的季节 披裹温柔的奇迹之光前行

地図にはない　私の道　一歩一歩進もう　頑張るから

地图未曾记述 那属于我的道路 也会好好努力 一步一步向前进

ピュアなパワーを　見てて　どうか（ずっと信じてて）

请你好好见证 我那纯真的力量吧（始终深信不疑）

キュンとしたり　グッときたり　甘くてせつなくて　泣けちゃっても

时而悸动不已 时而紧揪不止 抑或是在甜蜜的忧伤中落泪

笑顔色のリボン　かけて My Heart Voice for You

也要系上染着笑容颜色的蝴蝶结 请听 My Heart Voice for You

コドウの音が刻む”今”を

以鼓动之音铭刻着的“当下”

ひたむきにただ奏でよう

只需一心一意地将此奏响

大事にしたい　かけがえのない　この瞬間が

希望珍藏起来 这份无可替代的瞬间

ひとつひとつ　全部全部　宝物

一点一滴 全部全部 都是宝物

めぐりあえた素敵だとか　不思議でいっぱいのハーモニーを

相遇邂逅这件美妙之事 充满不可思议的和音

未来につなぐために…

都是为了与未来相连…

届けたいな　届けなくちゃ　今はまだ勇気が　すこし足りない

想要告诉你 必须要告诉你 哪怕现在勇气还尚未足够

震えてるハート　いつか　どうか（きっと　いつの日か）

相信总有一天 颤抖的内心也能做到（一定 总有一天）

すごく怖い　怖いけれど　あなたがここにいる　それだけで

非常地害怕 虽然很害怕 但是有你在这 仅是如此

希望色の虹が　かかる My Heart Voice for You

希望颜色的彩虹就将架起 请听 My Heart Voice for You

目指す理想はまだ遠いけど

即使距离理想的目标还很遥远

ちゃんと顔上げ　伝えてみたい　あのね…

能好好地抬起头来 试着要告诉你 看吧…